



## 汉-泰个体量词对比及其教学研究述评

# Comparison of Individual Quantifiers between Han and Thai and Review of Teaching Research

李小召<sup>1</sup>

LI XIAOZHAO

华侨崇圣大学、中国学院

College of Chinese Studies, Huachiew Chalemprakit University

E-Mail: 2091805585@qq.com

杨绪明<sup>2</sup>

YANG XUMING

南宁师范大学、国际教育学院

School of International Education, Nanning Normal University, P.R.China

E-mail: mingyxu@sina.com

Received: 28 May 2024 / Revised: 03 October 2024 / Accepted: 04 December 2024

## 摘要

量词是汉藏语系中独有的词类，其定性较晚、用法特殊。汉语量词一般分为名量词和动量词两类。名量词又包括个体量词和非个体量词。非个体量词是世界各语言共有的，而个体量词才是汉藏语系中特有的语言现象之一。因此，在汉语作为第二语言教学过程中，个体量词教学一直是一个难点。近年来，随着语言类型学、认知语言学理论等研究理论的深入，个体量词特有的研究价值逐渐显现出来，成为研究热点。为深入了解汉泰语个体量词在基本功能上的异同，以及如何提出更为行之有效的教学策略，有必要对过去的相关研究进行阶段性的回顾和总结。本文采用文献分析法，搜索并梳理 2024 年以前中外学者有关汉泰语个体量词对比研究及其教学研究的相关文献，对已有的研究成果进行述评，本文发现当前研究注重个体量词的本体研究，较少涉及教学实践，研究内容缺乏一定的系统性，研究成果很难直接应用于汉语作为第二语言的量词教学中。在此基础上，本文提出了一些教学建议：加强量词研究，促进汉语教学发展；优化教材编写，合理建构知识网络；改进教学方法，加强教师队伍建设；消除“回避”心理，克服量词学习困难。

**关键词：**个体量词；汉泰语个体量词对比研究；汉泰语个体量词教学研究；教学建议



## ABSTRACT

Quantifiers are a unique part of speech in the Sino-Tibetan languages family, characterized by their late classification and unique usage. Chinese quantifiers are generally divided into two categories: nominal quantifiers and momentum quantifiers. The noun quantifier includes both individual quantifiers and non individual quantifiers. Non individual volume words are common to all languages in the world, while individual volume words are one of the unique linguistic phenomena in the Sino-Tibetan language family. Therefore, in the process of teaching Chinese as a second language, teaching individual quantifiers has always been a difficult point. In recent years, with the deepening of research theories such as linguistic typology and cognitive linguistics, the unique research value of individual quantifiers has gradually emerged and become a research focus. In order to gain a deeper understanding of the similarities and differences in the basic functions of individual quantifiers in Chinese and Thai, as well as how to propose more effective teaching strategies, it is necessary to conduct a phased review and summary of previous related research. This article adopts the method of literature analysis to search and sort out relevant literature on the comparative research and teaching of individual quantifiers in Chinese and Thai by scholars at home and abroad before 2024. The existing research results are reviewed, and it is found that current research focuses on the ontology research of individual quantifiers, with little involvement in teaching practice. The research content lacks a certain degree of systematization, and the research results are difficult to directly apply to the teaching of quantifiers in Chinese as a second language. On this basis, this article proposes some teaching suggestions: strengthen the research on quantifiers and promote the development of Chinese language teaching; Optimize textbook writing and construct a reasonable knowledge network; Improve teaching methods and strengthen the construction of the teaching staff; Eliminate the mentality of "avoidance" and overcome difficulties in learning quantifiers.

**Keywords:** Individual quantifier; Comparative study of individual quantifiers in Chinese and Thai; Research on the teaching of individual quantifiers in Chinese and Thai; Teaching suggestion

## 绪论

### 一、研究背景和意义

#### (一) 研究背景

随着对现代汉语量词研究的日渐深入，量词在汉语语法研究专著中所占的比重越来越大，具有民族特色的量词，在汉语所有的词类之中应当具有的独立地位也得到了认可。自从量词在汉语词类中取得独立地位以来，量词研究无论是在深度还是广度上，都取得了相对较大的进步和发展。

在《现代汉语常用量词词典》（殷焕先、何平 1991）中收录的量词就多达 789 个，而汉语量词的丰富性离不开个体量词的大量使用。个体量词是现代汉语量词系统中名量词的其中一个重要次级分类，是表示人和事物单个量的词，在汉语的语言运用和表达中承担着重要的语法功能。因此，有必要深入了解泰国学生学习汉语个体量词和汉语教师教授汉语个体量词的情况。本文采用文献分析法，收集、回顾并梳理 2024 年 10 月 27 日以前中外学者有关汉、泰语个体量词对比研究及其教学研究的相关文献，对已有的研究成果及其研究现状进行归纳和总结，反思现有研究的局限之处，为今后在泰教授汉语及正在学习汉语的泰国学生提供一些可行的教学建议和学习策略。

#### (二) 研究意义

##### 1. 理论意义

(1) 从共时和历时角度出发，对汉、泰个体量词进行动态研究，分析两种语言在个体量词方面的共性与个性，从而丰富认知语言学理论。

(2) 通过对汉泰个体量词的语义分析，在一定程度上弥补了经典范畴理论存在的缺陷，丰富了原型理论，对分析与解释量词范畴内部成员之间的关系具有很大的诠释作用。

##### 2. 实践意义

(1) 汉泰个体量词对比研究能够为学习汉语的泰国学生提供一定的启示，从而加快泰国学生汉语学习的步伐。

(2) 研究汉语个体量词的偏误分析能够为教授汉语的教师提供一定的借鉴作用。

(3) 研究汉语个体量词的教学方法问题能够为孔子学院制定汉语学习新政策提供思路，从而推动汉语教学事业的蓬勃发展与完善。

### 二、研究目的、主要内容、方法和创新性

#### (一) 研究目的

1. 通过文本的研究，搜索并梳理汉泰语个体量词对比研究的相关文献。了解汉泰语个体量词在基本功能等方面的异同。
2. 通过本文的研究，归纳并总结汉泰语个体量词相关研究的成果及存在的问题。
3. 通过本文的研究，深入了解汉泰语个体量词的教学研究，提出适合泰国学生的学习策略，也为在泰国教授汉语的汉语教师提供一些有益的借鉴与参考。

## (二) 研究内容

1. 主要从汉语和泰语个体量词的基本功能入手，对比分析汉、泰语个体量词在来源、分类和句法功能等方面的共性和个性特征。
2. 从知识本体、教材编写、教师教学和学生学习等四方面提出一些有益的可行的教学策略。

## (三) 研究方法

本文采用的研究方法主要是文献研究法。主要通过对已有文献的搜索与梳理，了解国内外在汉泰语个体量词方面的研究成果，从而确定本文的研究目的和内容。

## (四) 创新性

1. 本文从共时和历时的角度，对汉、泰语个体量词进行动态研究。
2. 通过梳理与评述汉泰语个体量词在教学研究上的成果，提出有利于提升对外汉语教师教学水平的量词教学建议和策略。

## 三、汉、泰语个体量词的研究成果综述

随着汉语在全泰国范围内的传播，关于汉语量词的研究也在逐步深入，同时，为了更好地开展有关汉语量词的教学工作，许多关于量词教学方面的著作与学术论文也日益增多。本文将从汉语量词的研究概述、泰语量词的研究概述和汉、泰语量词对比及其教学研究四方面进行综述，分析各学者在汉、泰语个体量词方面的理论研究和实践研究成果，反思现阶段相关研究存在的问题。查阅前人关于汉语量词、汉语个体量词的本体研究、汉语二语教学中的个体量词研究等方面的文献，现梳理如下：

### (一) 汉语量词的研究概述

#### 1. 汉语量词概念的界定

汉语量词系统性研究大概是从 20 世纪四五十年代开始的。一开始，量词并不叫“量词”，而是有很多其他的名称，很多学者也对其进行了各自的界定。



马建忠 (1898) 在《马氏文通》就提到过量词，但只是把量词当作一般名词。陈承泽所著的《国文法草创》(1923) 也将量词划分到名词一类。黎锦熙的《新著国语文法》(1924) 也认为“量词就是表数量的名词”。虽然他并未给量词独立的定类，但“量词”这一名称引起了众多学者的注意。1943 年王力在《中国现代语法》一书中将量词称为“单位名词”，并将其归到名词这个词类中。1944 年吕叔湘在其《中国文法要略》的下卷中把量词称为“单位指称”，简称“单位词”。1953 年又在其《语法学习》、《语法修辞讲话》(与朱德熙合著) 中，重新将量词归到名词中，称之为“副名词”。文中吕叔湘还指出了量词和名词的区别，以及量词和数词结合时的语法特征，但仍将量词归于名词的范畴。

到了 20 世纪 50 年代后期，在汉语词类中将量词单列为一个词类，并给予了正式命名。

张志公先生 (1956) 在《暂拟汉语教学语法系统》一书中正式明确量词之名。丁声树 (1961) 等人在《现代汉语语法讲话》中将量词正式确立为一种独立的词类进行研究。对量词的使用范畴进行了说明。而“量词”这一名称的尘埃落定则是在上个世纪的 70 年代末，具体的标志性文献是郭绍虞 1979 年完成的《汉语语法修辞新探》。在书中，有这样的论述：“我们并不完全否认单位之称，不过比了量词之称，还有部分不能包括的地方。这是标准量与非标准量的区别。我以前称为数位词，也是倾向于单位之意，现在就放弃不用了。”

综上所述，把量词归入名词在语法学早期是一种比较普遍的看法，一方面是由于量词大多来源于名词，另一方面也说明了当时整个语法学界的时代局限，当时的视野局限使得其不可能一下认清词类的客观面貌。而随着关于量词研究的不断深入，以及语言本身的不断发展、完善，人们对它的认识也愈见深入、精密、合理，使得量词最终成为汉语独立的有特色的一类词。

## 2. 汉语量词的分类

量词分类目的是为了便于解释语法的规律。立类之后，学者们开始对汉语中丰富的量词进行分类，由于标准不同，结果也莫衷一是，目前主要有三类：

两分法。主要是名量词和动量词两类。这种分法是根据量词在句法中所搭配的词类为划分标准。陈望道 (1973) 把量词分为形体单位词和计量单位词两大类。刘月华 (1983) 把量词分成名量词和动量词两类。高名凯 (1993) 把量词分为度量衡量词和非度量衡量词两类。邢福义 (1997) 根据语音形式把量词分为单纯量词和复合量词。

三分法。这种分类方法是根据分布特征进行分类，张志公 (1982)、黄伯荣、廖序东 (2015) 将量词分为动量词、名量词、复合量词。黎锦熙、刘世儒 (1978) 将量词分为名量词、动量词、形量词。此外，郭先珍 (2002) 将量词分为物量词、动量词和复合量词。

多分法。主要代表人物为朱德熙、吕叔湘。他们对量词进行了细致划分，如下表所示：

专著	学者	量词分类
《现代汉语语法讲话》	丁声树	①个体量词②集体量词③度量词④临时量词





专著	学者	量词分类
《语法讲义》	朱德熙	①个体量词②集合量词③不定量词④临时量词⑤度量词⑥动量词⑦准量词
《现代汉语八百词》	吕叔湘	①个体量词②集合量词③部分量词④容器量词⑤临时量词⑥度量衡量词⑦自主量词⑧动量词⑨复合量词
《汉语口语语法》	赵元任	①个体量词（专用类）②集合量词③部分量词④容器量词⑤临时量词⑥标准量词⑦个体量词⑧动量词⑨准量词
《实用汉语语法》	房玉清	①个体量词②集合量词③不定量词④度量词⑤准量词⑥临时量词⑦动量词⑧复合量词

早期的语言学家，根据不同标准将量词分为若干小类。总之，目前来看，学界对量词界定及分类并未达到一个统一认知，这反映了量词内部的复杂性，尤其是名量词，仍需我辈继续探索。

### 3 汉语个体量词的本体研究

早期的语法研究深受印欧语法研究的影响，而量词是汉藏语系中特有的，所以研究起步较晚。个体量词的本体研究主要从语法和语义这两方面展开。

#### （1）汉语个体量词的语法研究

个体量词语法方面的研究主要见于一些语法专著，如朱德熙的《语法讲义》、吕叔湘的《现代汉语八百词》、刘月华《实用现代汉语语法》、房玉清的《实用汉语语法》、郭绍虞的《汉语语法修辞新探》、胡附的《数词和量词》等。这些著作阐明了个体量词的基本语法功能。

①常用于数词或指示代词之后、名词之前，即“数/指示代词+量+名”，这是汉语个体量词的一大语法特征，如：一位专家、这只小猫等。“但也有两种情况是将数量词放在名词之后。a. 记账或列举事物，如：‘我买了羊肉一斤。’ b. 加强语气。如：‘死路一条’。”

②个体量词重叠，重叠后可分别作主语、谓语、定语及状语，不能作补语。如：

- A. 作主语表示“每一”，如：春节时，个个都回家过新年了。
- B. 作谓语表示：“多”或者“连续不断”，如：华灯盏盏、微风阵阵等。
- C. 作定语表示“每一”，如：条条道路通罗马。
- D. 作状语表示“逐一”，如：代代相传。

#### （2）汉语个体量词的语义特征研究

从个体量词语义特征方面进行研究的文章主要有邵敬敏的《量词的语义分析及其与名词的双向选择》，文中从名词与量词的语义制约与反制约关系来阐释名词与量词之间存在着一种双向选择性，并看到了名词与量词在实际运用中所存在的问题。朱庆明的《析“条”、“根”、“支”》，文章



从语义搭配的角度对单个的具体量词“条”、“根”、“支”的用法探析。何平、何杰的《现代汉语量词的转义现象》，从语义引申规律角度展开论述。朱晓军的《认知语言学视角下的汉语个体量词搭配》一文分析了个体量词“条”，得出了一个结论，即在个体量词的认知过程中，尤其是表形体的量词，我们先认知的总是与该量词搭配的核心成员——典型范畴，再由这些典型成员通过隐喻、暗喻等方式推导出非典型成员。刘海峰的《个体量词与个体名词的关系之我见》阐述了个体量词中的借用量词这一情况是可以从语义上进行解释的，而固定量词，如“匹”、“头”等一般是约定俗成的结果。李元芝在《个体量词“个”、“位”、“名”、“员”的语义特征比较》一文中从语义角度进行分析，着眼于四个个体量词的共有语义特征及区别性的语义特征，对它们进行了对比分析。

这些研究，对我们从语义分析角度研究个体量词提供了启发，但他们的研究还是倾向于量词对名词的选择，只有邵敬敏的《量词的语义分析及其与名词的双向选择》看到了名词与量词的语义制约与反制约，阐释了名词与量词之间存在着一种双向选择性，我们还可以在名词与量词的双向选择方面做更进一步的研究。

## (二) 泰语量词的研究概述

### 1. 泰语量词概念的界定

关于泰语量词的定名，学术界没有太大的分歧。最早的称法出现在Uprakit Silapasan (1935) 的《泰文法》，书中称为“名描述词”，Uprakit先生的称法是根据量词的描述功能来定名的。Nawawan Bandlumedha (2006) 认为量词的基本功能应区分事物的类别，而描述功能是次要的，所以给它定名为“类别词”。虽然出现两种称法，但学术界比较认同的是“名描述词”这一种名称。

### 2. 泰语量词的分类

泰语量词的内部分类同样也很复杂，目前学术界仍然尚未得到统一的划分标准。各家从不同的角度对量词进行分类。主要有：

Praya Uprakit Silapasan (1935) 将泰语量词分为：①类别量词②集体量词③形状量词④度量量词⑤拷贝型量词⑥动状量词等六类。从他的分类我们可以看出，上面的六小类都类属于名量词这一大类。Praya Uprakit Silapasan并未将动量词纳入量词分类中。

Kantima Wattanapraser (1982) 把标准泰语分为名量词与动量词两大类。将名量词分为：①表类别的量词（包括用于人类、用于非人类（鬼、神）、用于动物类、用于植物类、用于具体事物类、用于处所类、用于抽象事物类），②表示度量的量词（包括表准量的量词、表大概量的量词）。

钦炳泉（1982）在参照泰国学者分类的基础之上，提出了自己对泰语量词的分类。一共分为三个大类：①表示人或事物的类别、形状、群体及行为方式或动作单位的量词，②名词兼做的量词，③表示数量单位的量词。

Banchop Bandlumedha (1994) 根据量词所搭配的对象来给泰语量词分类，主要分为两大类：①

用于有生命物可分为：a.用于人；b.用于动物。②用于无生命物。a.用于圆状的事物；b.用于细长状的事物；c.用于扁而薄成片的事物；d.用于朵状的事物；e.用于棵状的事物；f.其它形状；g.度量衡量词。

中国学者裴晓睿主编的《泰语语法新编》（2001）是用中文编写的一本泰语语法方面的书籍，在《泰语语法新编》中，量词从宏观的层面被分为名量词和动量词。名量词又细分为五类：①个体量词，②度量词，③临时量词，④自主量词，⑤集合量词。

Nawawan Bandhumedha（2006）根据量词所搭配事物的属性，将量词分为：①用于人的量词，②用于动物的量词，③用于无生命物的量词，④用于抽象事物等。在 Nawawan 的分类中，①和②为有生命物量词。泰语中会根据人的地位、等级等选用不同的，称量人的量词。这与汉语称量人的量词有所不同。泰语中用于动物的量词一般为 ตัว（只），只有“大象”除外。

汉、泰语对量词的定义和分类有很多的相同之处，汉、泰量词主要的功能都为计量、分类。但由于汉、泰语两种语言各自的特点，汉、泰量词也有很多不同之处。通过汉、泰量词的分类对比，我们可以发现，汉语量词的分类更为细致、详细。汉语量词一般分为名量词和动量词两大类，然后再对这两大类进行再分类。泰国学者在研究量词时，更关注名量词的分类，他们根据事物是否有生命特征，进行分类。动量词方面则没有更细的分类。关于名量词，因汉、泰两国文化的不同，各小类量词的数量以及语义等有所差别。如汉语名量词中有一类为个体量词，根据所称量事物的属性、特性等不同，选用不同量词。泰语则将名量词一般分为称量有生命和无生命量词两类。有生命的量词中，称量人的量词，根据人的阶级地位，选用不同量词，称量动物的量词则一般只用 “ตัว”。从这些方面可以看出汉、泰量词既有相同之处，又有各自的特点。

### （三）汉、泰语量词对比及其教学研究

#### 1. 汉、泰语量词对比研究

通过整理文献，我们发现有关汉、泰量词对比及量词教学的相关文献相当有限，而这些文献都注重共时层面的问题来讨论，尚未出现从历时或认知的角度来讨论汉、泰语量词对比研究。

Soontaree Chaisathaphol（2000）从量词的分布、分类、数词和量词的搭配来研究汉、泰量词之间的关系；万悦容（2002）运用对比分析法，对汉泰语量词和量词结构的重叠进行三个方面的比较；龙伟华（2004）通过对汉泰语量词的分类、词序排列、搭配的对象、重叠的方式等的比较，得出这样的结论：汉语和泰语的基本语序不同，泰语没有“动词+数词‘一’+借用动词”这种句型，汉语没有“拟声量词”，汉泰量词的重叠方式都是“AA式”和“ABAB式”的；宋帆（2008）着重从语法和语义两方面对汉泰语量词进行比较研究，在语法比较中，结合泰语教学，指出教学重难点，在语义比较中，将量词从语义功能上进行分类；杨彩贤（2009）以汉语和泰语的名量词为研究对象，通过横向和纵向比较，一方面追溯两者之间的渊源关系，另一方面探索汉语和泰语名量词各自的特点和其丰富的文化内涵；番秀英（2009）从个体量词的来源、分类、语法特征等方面对汉语和泰语





个体量词进行对比, 探究分析了汉语和泰语个体量词的语义演变和语法化进程, 针对泰国留学生学习汉语个体量词的偏误提出了相应的教学对策; 谭雷 (2011) 把泰语量词分为名量词和动量词进行对比分析, 通过找出汉泰语量词的异同进而预测泰国学生学习汉语量词的难点; 王美玲 (2013) 从语义及语法的角度, 分析汉泰语常用名量词的异同。为学习汉语的泰国学生提供参考借鉴; 吴霞 (2014) 通过探讨汉、泰语各动物类个体量词在语义起源、认知和文化等方面的异同来分析泰国学生产生偏误的原因, 从而为对泰汉语动物类个体量词教学提供一些借鉴和有效的建议; 赵颖 (2016) 将汉语和泰语量词进行对比分析, 找出异同, 并将分析结果运用到汉语量词教学中去; 娜塔红 (2019) 主要考察汉语个体量词和名词的搭配、重叠及句法格式等, 从而提高泰国学生使用汉语个体量词的使用率。

综上所述, 关于个体量词的对比研究取得了一定成果, 但从现有的研究成果来看, 由于量词研究起步较晚, 很多研究集中在传统的语义、语法等方面, 多是从语法、类型、特点、使用偏误、使用方法等方面着手, 句法研究、特别是个体量词和名词的搭配研究比较薄弱, 因此, 在这些方面仍需加强研究。

## 2. 针对泰国学生的汉语个体量词教学研究

随着汉语作为第二语言教学的发展, 个体量词在教学方面的研究也取得了一系列成果: 张倩倩 (2014) 通过调查问卷的方式对汉语课堂中的汉语个体量词教学效果进行了调查评估, 总结归纳出对外汉语个体量词教学存在的问题和难点; 卢璐 (2015) 从语义特征、学习者习得偏误和对外汉语教材研究三方面对个体量词进行了考察与分析, 选取了《发展汉语》初、中、高级六本综合教材中的 30 个个体量词进行了语义分析及异同比较; 朱仁燕 (2016) 从句法、语义和语用三方面对个体量词进行本体研究, 经过教材对比选取 12 个常用汉语个体量词, 并结合 HSK 动态作文语料库, 对选取的个体量词进行偏误分析; 谢海帅 (2017) 提出现代汉语中个体量词的特点, 个体量词的作用是订量某些动作、事物, 个体量词属于名词的一种小类, 一般与个体名词一起搭配; 张佳 (2018) 主要从句法、语义和语用三方面对个体量词进行本体研究, 结合北京语言大学 HSK 动态作文语料库, 对考察范围内的个体量词进行偏误分析和原因总结; 杨丽娟 (2019) 总结个体量词的语法特点, 分析对外汉语教学时个体量词经常出现的偏误; 孙正阳 (2019) 具体研究“个、条、根、把、只、块、张”七个个体量词, 通过对暨南大学语料库中的语料进行整理与分析, 以调查问卷和访谈法为辅助, 从教师、教材和教学三方面提出详细的建议; 智英 (2019) 通过汉泰语个体量词的对比研究, 发现泰国学生学习汉语个体量词的偏误, 并针对偏误原因提出教学对策; 任妍 (2019) 对 12 个个体量词进行本体描述, 阐明它们之间的语义、语用和语法特点; 李鑫鑫 (2022) 以初级汉语教材《汉语教程》为研究案例, 对教材中的个体量词编写情况展开研究, 与《国际中文教育中文水平等级标准》进行对比, 总结优点与不足。

综上所述, 与本体研究相比, 对外汉语个体量词教学研究相对比较薄弱, 学术论文少之又少。但随着近年来汉语作为第二语言教学的发展, 有关个体量词教学有了一定的进展, 其研究特

点也有了相应的变化, 由单一的量词研究转向综合的、多方向的量词对比和教学研究。个体量词教学是汉语作为第二语言教学的重点, 研究个体量词教学对改进教师个体量词教学具有指导意义。但从其中能够看出这些教学建议多是根据研究者的教学经验提出的, 缺乏一定的科学依据与理论指导, 我们可以结合个体量词的理论研究和偏误分析对汉语作为第二语言教学进行更深层次的研究。

#### (四) 研究评价

尽管近些年来, 随着诸多汉语二语教学研究语料库的建立, 学者们开始用精确的数据来指导教学, 用基于真实语料的语料库和问卷调查收集到的数据来指导未来的汉语作为第二语言教学实践, 很大程度上减少了缺乏数据带来的缺陷, 也在一定程度上对我们进行个体量词的汉语作为第二语言教学研究提供了启发, 但就目前的研究成果来看, 有关个体量词的研究还存在以下不足:

- (1) 从整体上来说, 针对个体量词的本体研究偏向于理论而较少涉及教学实践。
- (2) 研究内容缺乏一定的系统性, 研究成果很难直接应用于汉语作为第二语言的量词教学中。
- (3) 在教学研究方面, 对个体量词偏误原因的分析 and 教学策略的总结过于概括化, 还需要进一步的细致和深化。

因而, 无论是对于汉语个体量词的本体研究还是关于汉语个体量词的偏误及教学研究都是非常必要的。从更加细化的个体量词研究方面着眼, 设置好研究方向, 才能使将来的个体量词相关研究更加成熟和完善。为了更好的促进对外汉语个体量词教学的发展, 本文致力于在前人研究的基础上, 更加细致深入地了解个体量词的偏误类型, 同时提出有利于提升对外汉语教师教学水平的量词教学建议和策略。

### 四、针对泰国学生的汉语个体量词教学建议

本文结合汉语作为第二语言教学过程中个体量词的相关研究成果及教学现状, 提出一些切实可行、系统有效的教学策略。

#### (一) 加强量词研究, 促进汉语教学发展

加强汉语个体量词的本体理论研究, 不仅是在传统的语义、语用和语法领域, 更要在认知语言学领域加快成果研究, 用最新的认知语言学成果来指导对外汉语教学。个体量词包含着人们对事物的认知方式, 因此, 现如今有关个体量词的研究更多的要从认知语言学角度研究人们对于个体量词的认知和思维方式。而汉泰语个体量词的对比也应贯穿于本土化教材的编写、教师的教学和学生自主学习中, 通过丰富的对比分析理论指导教学, 将其贯穿整个汉语教学之中, 不仅利于指导教师的实践教学, 也有利于泰国汉语教学事业的蓬勃发展。

## (二) 优化教材编写，合理建构知识网络

赵金铭（1998 年）教授在谈到对外汉语的教材时，曾明确表示对外汉语教材普遍存在着“词汇量比较大，复现率比较低”的问题。心理学显示，复现率直接影响到学生的记忆力，有关个体量词的习得，复现要在六次以上。根据艾宾浩斯遗忘曲线，我们可以得出遗忘的速度是“先快后慢”，因此，复现的基本方式也要按照“先快后慢”的记忆原则合理分布，以便让学习者更合理有效地进行必要的复习。由此可见，教材的编写要体现均衡性，个体量词的设置要在各章节合理分布。除此之外，教材中对于个体量词的练习设置也是必不可少的，应体现其针对性、多样性和实用性。

## (三) 改进教学方法，加强教师队伍建设

在汉语作为第二语言的教学过程中，教师是教学的主体，在教学过程中起主导作用，直接影响学习者的学习效果，而课堂作为教师进行对外汉语教学的主要场所，教师可以采用丰富多样的教学方法。在讲解量词之前，应对词源进行简单介绍。从词源上看，量词是由普通名词演变而来的，而量词的语法意义就是由名词的本义引申而来的。因此教师在教授量词过程中，要注重个体量词的词源演变和语法规则。学生应先掌握在没有语境条件下的量词使用，然后再进一步学习如何“依靠语境选择量词”。即教师在教授量词时，要教授个体量词的基本语法规则和使用规律，加强对易错个体量词的讲解，帮助学生辨析易混淆量词，抓住量词间的共性和个性，然后再过渡到复杂量词的习得。

## (四) 消除“回避”心理，克服量词学习困难

学生是学习活动的主体。由于个体量词自身的复杂性以及学生自身不恰当的学习策略使得其在学习过程中会出现各种各样的偏误，因此学生要注重对已有偏误多加反思和总结，直视个体量词的使用问题，消除“回避”心理，善于归纳总结，乐于沟通使用，发挥自身的内在动机，提升同音异形、同音异义等相近量词的辨析能力，克服量词学习的困难。而个体量词的学习不单局限于课堂活动，课后之余，调动多种感官将新旧知识建立内在联系，通过多种方式的练习和巩固提升量词输出的正确率。

## 结论

本文运用文献分析法，通过对汉、泰语个体量词对比及其教学研究的相关文献进行整理、分析和总结，梳理了汉、泰语量词的概念、分类和对比及教学建议等内容。研究发现，汉、泰语个体量词相关研究虽已取得一定成果，但对个体量词的教学研究仍存在一些不足和挑战，需在今后的研究中加以完善和突破。

1. 当前，对汉、泰语个体量词的对比研究正处于热点，相关研究成果也在积累，多为硕士学位



论文，博士学位论文数量较少。现有研究偏向于理论而较少涉及教学实践。

2. 硕博论文中，对泰国学生学习汉语个体量词出现的偏误统计多是采用问卷调查、中介语语料库和教师访谈，一定程度上减少了缺乏数据带来的缺陷，但大部分缺乏有说服力的实验数据。

3. 在现有研究中，对汉、泰语个体量词的教学研究文献数量多，研究内容缺乏一定的系统性，研究成果很难直接应用于汉语作为第二语言的量词教学中。

4. 在教学研究方面，对个体量词偏误原因的分析 and 教学策略的总结过于概括化，多以“经验型”为主，缺乏一定的科学理论指导和实践证明，还需要进一步的细致和深化。

综上所述，关于汉、泰语个体量词的研究文献提供了丰富的研究成果，今后的研究方向和展望则包括汉、泰语个体量词的语义、语用和语法对比研究、实验数据的科学性和准确性，汉语个体量词的教学实践研究。通过不断深入研究和实践探索，汉、泰语个体量词在学界可以继续取得更加显著的成果，并为泰国学生习得汉语量词、国家孔子学院和泰国汉语教育事业做出更大的贡献。

### 参考文献

- 陈望道. 论现代汉语中的单位和单位词[M]. 上海：上海人民出版社，1973:8-9.
- 陈承泽. 国语法草创[M]. 北京：商务印书馆，1982:27-28.
- 丁声树. 现代汉语语法讲话[M]. 北京：商务印书馆，1961:5.
- 房玉清. 实用汉语语法[M]. 北京：北京语言大学出版社，2008:13-14.
- 番秀英. 汉语和泰语个体量词对比研究[D]. 北京语言大学博士学位论文，2009.
- 高名凯. 汉语语法论[M]. 北京：高等教育出版社，1993:160-168.
- 郭先珍. 现代汉语量词用法词典[M]. 北京：语文出版社，2002:13-17.
- 黄伯荣，廖序东. 现代汉语[M]. 北京：高等教育出版社，2006：22-23.
- 吕叔湘. 语法学习[M]. 北京：商务印书馆，1953:6.
- 黎锦熙. 刘世儒. 论现代汉语中的量词[M]. 北京：商务印书馆，1978:14-16.
- 吕叔湘. 现代汉语八百词（增订本）[M]. 北京：商务印书馆，1980:15.
- 吕叔湘. 中国文法要略[M]. 北京：商务印书馆，1982:158.
- 刘月华. 实用现代汉语语法[M]. 北京：外语教学与研究出版社，1983，04:82-83.
- 黎锦熙. 新著国语文法[M]. 北京：商务印书馆，1992:81.
- 龙伟华. 汉泰语量词比较研究[D]. 云南师范大学硕士学位论文，2004.
- 卢璐. 个体量词的对外汉语教学研究——以语义分析法为基础[D]. 苏州大学硕士学位论文，2015.
- 李鑫鑫. 基于《汉语教程》的初级水平留学生个体量词习得研究[D]. 安徽大学硕士学位论文，2022.
- 马建忠. 马氏文通[M]. 北京：商务印书馆，1983:34.
- 娜塔红. 汉泰语个体量词比较研究[D]. 大连理工大学学位论文，2019.





- 钦炳泉. 泰语量词浅谈[J]. 解放军外语学院学报, 1982, (03):55-59.
- 任妍. 泰国初级汉语水平学生常用个体量词偏误分析[D]. 兰州大学硕士学位论文, 2019.
- 郭绍虞. 汉语语法修辞新探(上册)[M]. 北京: 商务印书馆, 1979, 276-278.
- 宋帆. 汉泰语量词比较研究和泰语量词教学[D]. 上海外国语大学硕士学位论文, 2008.
- 孙正阳. 泰国学生常用汉语个体量词的掌握情况调查[D]. 广西民族大学硕士学位论文 2019.
- 谭雷. 汉泰量词对比研究及对泰汉语量词教学[D]. 华中科技大学硕士学位论文, 2011.
- 万悦容. 汉泰量词和量词结构重叠形式比较研究[D]. 北京大学硕士学位论文, 2002.
- 王美玲. 汉泰常用名量词比较研究[D]. 云南大学硕士学位论文, 2013.
- 吴霞. 对泰汉语动物类个体量词教学研究[D]. 湖南师范大学硕士学位论文, 2014.
- 邢福义. 现代汉语(修订版)[M]. 北京: 高等教育出版社, 1993, 260-261.
- 谢海帅. 对外汉语教学中的个体量词教学研究[J]. 黑龙江科学, 2017, (11):112-113.
- 殷焕先, 何平. 现代汉语常用量词词典[M]. 济南: 山东大学出版社, 1991.
- 杨彩贤. 现代汉语和泰语名量词比较及对泰汉语名量词教学[D]. 陕西师范硕士学位大学, 2009.
- 杨丽娟. 对外汉语个体量词教学[J]. 文学教育, 2019, (09):94-95.
- 张志公. 暂拟汉语教学语法系统[M]. 北京: 人民教育出版社, 1956:20.
- 赵元任. 汉语口语语法[M]. 北京: 商务印书馆, 1979:263.
- 张志公. 现代汉语[M]. 北京: 人民教育出版社, 1982:181.
- 朱德熙. 语法讲义[M]. 北京: 商务印书馆, 1982:32.
- 赵金铭. 论对外汉语教材评估[J]. 语言教学与研究, 1998, (03):9-10.
- 裴晓睿. 泰语语法新编[M]. 北京: 北京大学出版社, 2001:33-39.
- 张倩倩. 认知视角下的个体量词教学研究[D]. 吉林大学硕士学位论文, 2014.
- 赵颖. 汉泰量词对比下泰国中学生汉语量词偏误分析及教学建议[D]. 西安外国语大学硕士学位论文文, 2016.
- 朱仁燕. 对外汉语教学个体量词研究[D]. 山东师范大学硕士学位论文, 2016.
- 张佳. 面向汉语国际教育的个体量词研究[D]. 山东师范大学硕士学位论文, 2018.
- 智英. 泰国学生汉语常用个体量词偏误分析[D]. 重庆师范大学硕士学位论文, 2019.
- Banchop Bandhumedha 《Structure of Thai and its usage》, Ramkhamheang University Press, 1994:218-221.
- Kantima Wattanaprasert 《A comparative study of classifies in Chiangmai dialect and Bangkok dialect》, Master's Thesis, Department of the Thai language, Chulalongkorn University, 1982:16-17.
- Nawawan Bandlumedha 《Thai Grammar》, Chulalongkorn University Press, 2006:37-45.



Soontaree Chaisathaphol 《A Comparative study of classifiers in Mandarin and Thai》,  
Master of Arts Thesis, Department of the Chinese Language, Chulalongkorn  
University, 2000.

Uprakit Silapasan, Praya 《Thai Grammar》, Thaiwattanapaint Press, 1935:72.

### Author (1) Information (第一作者信息)

	<b>Name and Surname(姓名):</b> LI XIAOZHAO
	<b>Highest Education (最高学历):</b> Doctoral Candidate
	<b>University or Agency (任职院校或单位):</b> College of Chinese Studies, Huachiew Chalermprakiet University
	<b>Field of Expertise (专业领域):</b> Teaching Chinese to Speaker of Other Language
	<b>Address (地址):</b> 18/18 Bangna-Trad, Bangplee District, Samutprakarn, Thailand 10540

### Author (2) Information (第二作者信息)

	<b>Name and Surname(姓名):</b> YANG XUMING
	<b>Highest Education (最高学历):</b> Doctoral Candidate
	<b>University or Agency (任职院校或单位):</b> Nanjing normal University, P.R.China
	<b>Field of Expertise (专业领域):</b> International Education of Chinese
	<b>Address (地址):</b> No. 175 Mingxiu East Road, Nanning, Guangxi, P.R.China.